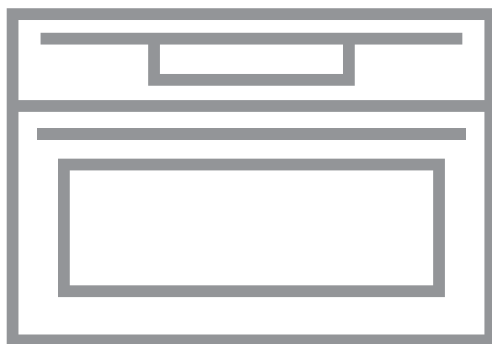


▶ CD710M  
KME761000B  
KME761000M  
KME761000W  
KMK761000M  
KMK761000W

KMM761000M  
KMR761000M  
KMR761000W  
KMS761000M

HU **Használati útmutató**  
Kombinált mikrohullámú sütő

# USER MANUAL



**AEG**

## TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	3
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	6
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	9
4. KEZELŐPANEL.....	10
5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	12
6. NAPI HASZNÁLAT.....	12
7. ÓRAFUNKCIÓK.....	16
8. AUTOMATIKUS PROGRAMOK.....	17
9. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA.....	18
10. TOVÁBBI FUNKCIÓK.....	19
11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	21
12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	40
13. HIBAELHÁRÍTÁS.....	41
14. MŰSZAKI ADATOK.....	42
15. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....	43

## AZ ÖN ELÉGEDETTSÉGE ÉRDEKÉBEN

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az AEG készüléket. Termékünk gyártásakor egy olyan berendezést kívántunk megalkotni az Ön számára, amely kifogástalan teljesítményt nyújt hosszú éveken keresztül, köszönhetően az alkalmazott innovatív technológiáknak, amelyek az életét jelentősen megkönnyítik – és amelyeket más készülékeken nem talál meg. Kérjük, szánjon néhány percet az útmutató végigolvasására, hogy a maximumot hozhassa ki készülékéből. Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:  
[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



További előnyökért regisztrálja készülékét:  
[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)




Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.

 Figyelmeztetés - Biztonsági információk

 Általános információk és hasznos tanácsok

 Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

## 1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

### 1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- A 3-8 éves gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően dobja azokat hulladékba.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor. Használat közben a hozzáférhető részek nagyon felforrósodhatnak.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

## 1.2 Általános biztonság

- A készülék üzembe helyezését és a hálózati kábel cseréjét csak képezített személy végezheti el.
- FIGYELMEZTETÉS: Használat közben a készülék és az elérhető részek nagyon felforrósodhatnak. Legyen óvatos, hogy ne érjen a fűtőelemekhez.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi az edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- FIGYELMEZTETÉS: Az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Ne indítsa el üresen a készüléket. A sütőtérben levő fém alkatrészek szikraképződést okozhatnak.
- Fémből készült étel- és italtároló edények nem használhatók mikrohullámú sütéshez. Ez a szabály nem érvényes akkor, ha a gyártó megadja azon fém tárolóedények méretét és alakját, melyek alkalmasak mikrohullámú sütéshez.
- FIGYELMEZTETÉS: A sütőajtó vagy az ajtó tömítések sérülése esetén ne használja a készüléket mindaddig, amíg azt a jótállási jegyben feltüntetett szerviz szakembere meg nem javította.

- **FIGYELMEZTETÉS:** Kizárólag szakember végezhet bármely olyan javítást, mely a mikrohullámú energia ellen védelmet nyújtó burkolat eltávolításával jár.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne melegítsen folyadékot vagy egyéb élelmiszert lezárt edényben. Ezek ilyenkor felrobbanhatnak.
- Csak olyan edényeket használjon, amelyek mikrohullámú sütőben való használatra alkalmasak.
- Ha műanyag, illetve papír dobozban melegít ételt, a meggyulladás elkerülése érdekében tartsa szemmel a készüléket.
- A készüléket élelmiszerek és italok melegítésére tervezték. Az élelmiszerek vagy ruhaneműk szárítása, valamint a melegítőpárnák, lábbelik, szivacsok, nedves konyharuhák és hasonlóké melegezése sérüléshez, felgyulladásához vagy tűzhez vezethet.
- Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki, vagy húzza ki a dugót a konnektorból, és tartsa az ajtót zárva, hogy elfojtsa az esetleges lángokat.
- Az italok mikrohullámmal történő melegítése késleltetett kifutásos forrást eredményezhet, ezért óvatosan járjon el az edény kezelésekor.
- A cumis üvegek, valamint a bébiételes üvegek tartalmát fogyasztás előtt fel kell rázni, és az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrizni kell azok hőmérsékletét.
- A friss vagy főtt egész tojás a héjában nem melegíthető a mikrohullámú sütővel, mivel az, akár a melegítést követően is, felrobbanhat.
- A készüléket rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradékokat el kell távolítani.
- A rendszeres tisztítás hiánya a felületek állapotának gyengüléséhez vezethet, ami káros befolyással lehet a készülék élettartamára, és veszélyes helyzetekhez vezethet.

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés



#### FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket csak képezített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgításakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- A készülék felszerelése előtt ellenőrizze, hogy a sütő ajtaja akadálytalanul nyitható-e.
- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Hálózati tápfeszültségről kell működtetni.
- A beépíthető készüléknek meg kell felelnie a DIN 68930 stabilitási követelményeinek.

Konyhaszekrény minimális magassága (konyhaszekrény minimális magassága a munkalap alatt)	444 (460) mm
Konyhaszekrény szélessége	560 mm
Konyhaszekrény mélysége	550 (550) mm
Készülék elejének magassága	455 mm
Készülék hátuljának magassága	440 mm

Készülék elejének szélessége	595 mm
Készülék hátuljának szélessége	559 mm
Készülék mélysége	567 mm
Készülék beépített mélysége	546 mm
Mélység nyitott ajtóval	882 mm
Szellőzőnyílás minimális mérete. A hátsó oldal alján elhelyezett nyílás	560x20 mm
Hálózati tápkábel hosszúsága. A kábel a hátsó oldal jobb sarkánál helyezkedik el	1500 mm
Rögzítőcsavarok	3.5x25 mm

### 2.2 Elektromos csatlakoztatás



#### FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a

készülék alatti rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.

- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Amennyiben a hálózati konnektor rögzítése laza, ne csatlakoztassa a csatlakozódugót hozzá.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Kizárólag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzárlatkioldót és védőrelét.
- Az elektromos készüléket szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden fázison leválassza a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberendezésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.
- Ez a készülék dugasszal és csatlakozókábellel kerül szállításra.

## 2.3 Használat



### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ez a készülék kizárólag háztartási célokra használható.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzőnyílásai nincsenek-e lezárva.
- Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.

- Körültekintően járjon el, ha működés közben kinyitja a készülék ajtaját. Forró levegő távozhat a készülékből.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját. Az alkoholtartalmú alkotóelemek alkoholos levegőelegyet hozhatnak létre.
- Ügyeljen arra, hogy szikra vagy nyílt láng ne legyen a készülék közelében, amikor kinyitja az ajtót.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- A sütő előmelegítéséhez ne használja a mikrohullám funkciót.



### FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A zománc elszíneződésének vagy károsodásának megakadályozása érdekében:
  - ne tegyen alufóliát közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
  - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
  - a főzés befejezése után ne tárolja a nedves edényeket vagy az ételt a készülékben.
  - a tartozékok kivételekor vagy berakásakor óvatosan járjon el.
- A zománc vagy rozsdamentes acél elszíneződése nincs hatással a készülék teljesítményére.
- A nagy nedvességtartalmú sütemények esetében mély tepsit használjon a sütéshez. A gyümölcsök leve maradandó foltokat ejtethet.
- A készülék kizárólag ételkészítési célokat szolgál. Tilos bármilyen más célra, például helyiség fűtésére használni.
- A művelet közben a sütő ajtaja legyen csukva.
- Ha a készüléket bútorlap (pl. ajtó) mögött helyezi el, ügyeljen arra, hogy az ajtó soha ne legyen becsukva, amikor a készülék működik. A hő és a

nedvesség felhalmozódhat a zárt bútorlap mögött, és ennek következtében károsodhat a készülék, a készüléket magában foglaló egység vagy a padló. Használat után ne csukja be addig a bútorlapot, míg a készülék teljesen le nem hűlt.

## 2.4 Ápolás és tisztítás



### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzattól.
- Ellenőrizze, hogy lehűlt-e a készülék. Máskülönben fennáll a veszély, hogy az üveglapok eltörnek.
- A sütőajtó sérült üveglapját haladéktalanul cserélje ki. Forduljon a márkaszervizhez.
- Legyen óvatos, amikor az ajtót leszereli a készülékről. Az ajtó nehéz!
- Minden használat után törölje szárazra a sütőteret és a sütőajtót. A készülék működése során képződött gőz lecsapódik a sütőtér falain és korróziót okozhat.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felület károsodását.
- A mikrohullámú funkció működésekor a készülékben maradt zsír vagy étel tüzet és elektromos szikraképződést okozhat.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószer használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.
- Ne tisztítsa tisztítószerrel a katalitikus zománcréteget (ha van ilyen).

## 2.5 Belső világítás



### FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!

- A készüléknél használt izzó vagy halogén lámpa csak háztartási készülékeknél alkalmazható. Otthona kivilágítására ne használja.
- A lámpa cseréje előtt húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati aljzattól.
- Kizárólag az eredetivel megegyező műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpát használjon.

## 2.6 Szerviz

- A készülék javítását bízva a márkaszervizre.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

## 2.7 Ártalmatlanítás



### FIGYELMEZTETÉS!

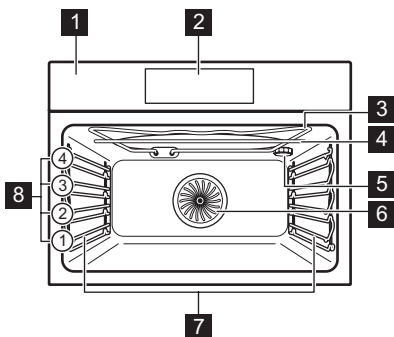
Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Válassza le a készüléket ez elektromos hálózatról.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékben rekedését.



## 3. TERMÉKLEÍRÁS

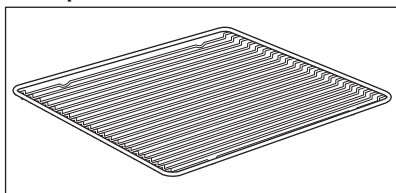
### 3.1 Általános áttekintés



- 1** Kezelőpanel
- 2** Elektronikus programkapcsoló
- 3** Fűtőbetét
- 4** Mikrohullám-generátor
- 5** Sütőtér világítás
- 6** Ventilátor
- 7** Polcvezető sín, eltávolítható
- 8** Polcszintek

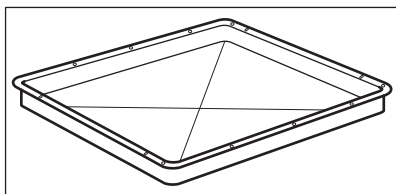
### 3.2 Tartozékok

#### Huzalpolc



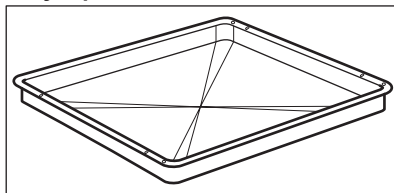
Főzőedényekhez, tortaformákhoz, sütőedényekhez.

#### Sütő tálca



Tortákhoz és süteményekhez.

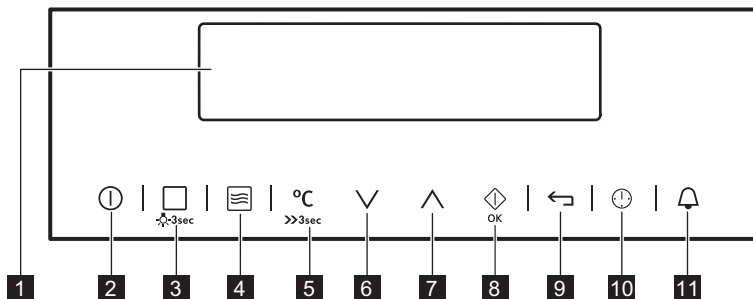
#### Mély tepszi









Sütemények és húsok sütéséhez, illetve zsírfelfogó edényként.





## 4. KEZELŐPANEL

### 4.1 Elektronikus programkapcsoló

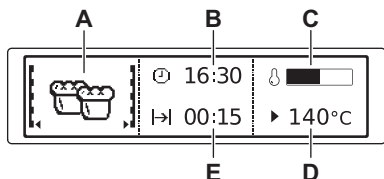


A sütő üzemeltetéséhez használja az érzékelőmezőket.

Érzékelő- mező	Funkció	Megjegyzés	
1	-	Kijelző	A sütő aktuális beállításait mutatja.
2		BE / KI	A sütő be- és kikapcsolása.
3		Sütőfunkciók / Előre Programo- zott Sütés	Nyomja meg egyszer az érzékelőmezőt egy sütő- funkció vagy a következő menü kiválasztásához: Előre Programozott Sütés. Nyomja meg ismét az érezkelőmezőt a következő menük közötti váltás- hoz: Sütőfunkciók, Előre Programozott Sütés. A sütővilágítás be- vagy kikapcsolásához nyomja meg 3 másodpercig az érzékelőmezőt.
4		Mikrohullám funk- ció	A következő bekapcsolása: Mikrohullám funkció. Ezt kikapcsolt sütőnél használhatja. A következő használata: Mikrohullám funkció az alábbi funkció- val: Időtartam 7 percnél hosszabb ideig, illetve kombi üzemmódban, a mikrohullámú teljesítmény- fokozat beállítása nem lehet 600 Wattnál na- gyobb.
5		Hőmérséklet-vá- lasztó / Gyors fel- fűtés	A sütő hőmérsékletének beállításához vagy a sü- tőn belüli jelenlegi hőmérséklet kijelzéséhez. Nyomja meg a mezőt 3 másodpercig a következő funkció be- vagy kikapcsolásához: Gyors felfűtés.
6		Le	Mozgás lefelé a menüben.
7		Fel	Mozgás felfelé a menüben.








Érzékelő- mező	Funkció	Megjegyzés
8 	OK / Mikrohullám Quick-Start (gyorsindítás)	Választás vagy beállítás megerősítése. A következő bekapcsolása: Mikrohullám funkció. Ezt kikapcsolt sütőnél használhatja.
9 	Vissza	Visszalépés egy szinttel a menüben. A főmenü megjelenítéséhez nyomja meg 3 másodpercig a mezőt.
10 	Idő és további funkciók	Különböző funkciók beállításához. A sütőfunkció működésekor nyomja meg az érzékelőmezőt az időkapcsoló vagy a következő funkciók beállításához: Funkciózár, Kedvencek, Melegen tartás, Set + Go.
11 	Percszámláló	A következő funkció beállítása: Percszámláló.



## 4.2 Kijelző



- A. Sütőfunkció vagy mikrohullámú funkció
- B. Óra
- C. Felfűtés visszajelző
- D. A mikrohullám hőmérséklete vagy teljesítménye
- E. Egy funkció időtartama vagy befejezési ideje

A kijelző egyéb visszajelzői:

Szimbólum	Funkció	Funkció
	Percszámláló	A funkció működik.
	Óra	A pontos időt mutatja a kijelző.
	Időtartam	A kijelző a sütéshez szükséges időtartamot jeleníti meg.
	Befejezés	A kijelző a sütés befejezési idejét jeleníti meg.
	Hőmérséklet	A kijelző a hőmérsékletet mutatja.
	Idő Kijelzés	A kijelzőn ellenőrizhető, milyen hosszú ideig működik a sütőfunkció. Nyomja meg egyszerre a $\nabla$ és $\blacktriangle$ gombot az idő törléséhez.
	Felfűtés visszajelző	A kijelző a sütő hőmérsékletét jelzi.

Szimbólum		Funkció
	Gyors felfűtés	A funkció be van kapcsolva. Csökkenti a felfűtési időt.
	Súlyautomatika	A kijelző azt jelzi, hogy a súlyautomatika rendszer aktív, vagy a súly módosítható.
	Melegen tartás	A funkció be van kapcsolva.

## 5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 5.1 Kezdeti tisztítás

Vegyen ki a sütőből minden tartozékot és kivehető polctartót.




Lásd az „Ápolás és tisztítás” című fejezetet.

Az első használat előtt tisztítsa meg a sütőt és a tartozékokat.

Helyezze vissza a tartozékokat és a kivehető polctartókat az eredeti helyükre.

### 5.2 Első csatlakoztatás

A sütő legelső, vagy áramkimaradás utáni csatlakoztatásakor be kell állítania a nyelvet, a kijelző kontrasztot, kijelző fényerőt és a pontos időt.




1. Az érték beállításához nyomja meg a  vagy  gombot.
2. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.

## 6. NAPI HASZNÁLAT




**FIGYELMEZTETÉS!**  
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 6.1 Navigálás a menükben





1. Kapcsolja be a sütőt.
2. A menü beállításához nyomja meg a  vagy  gombot.
3. Nyomja meg a  gombot az almenük behívásához vagy a beállítás elfogadásához.




Bármelyik ponton vissza tud jutni a főmenübe a  gombbal.











### 6.2 A menük áttekintése






Főmenü

Szimbólum / Menüelem	Alkalmazás
 Sütőfunkciók	A sütőfunkciók listáját tartalmazza.
 Előre Programozott Sütés	Az automatikus programok listáját tartalmazza.
 Alapbeállítások	A készülék konfigurációjának beállítására szolgál.
 Kedvencek	A felhasználó által létrehozott kedvenc sütési programok listáját tartalmazza.




Szimbólum / Menüelem	Alkalmazás
 Speciális beállítások	A további sütőfunkciók listáját tartalmazza.

Almenü a következőhöz: Alapbeállítások

Szimbólum / Menüelem	leírása
 Óra beállítása	A pontos idő beállítása az órán.
 Idő kijelzés	BE állapotban a kijelzőn a pontos idő látható, miután kikapcsolja a sütőt.
 Gyors felfűtés	Bekapcsolt állapotban a funkció csökkenti a felfűtési időt.
 Set + Go	Beállít egy sütőfunkciót, melyet később a kezelőpanel bármelyik szimbólumának egyetlen érintésével elindíthat.
 Melegen tartás	A sütés befejezését követően 30 percig melegen tartja az elkészült ételt.
 Idő kiterjesztés	Bekapcsolja és kikapcsolja az időkiterjesztés funkciót.
 Kijelző kontraszt	Fokozatosan módosítja a kijelző kontrasztját.
 Kijelző fényerő	Fokozatosan módosítja a kijelző fényerejét.
 Nyelv	A kijelzések nyelvének beállítása.
 Figyelmeztető hangerő	Fokozatonként beállítja a gombnyomások és jelzések hangerejét.

Szimbólum / Menüelem	leírása
 Nyomógomb hang	Az érintőmezők hangjának ki- és bekapcsolása. A BE/KI érintőmező hangját nem lehet kikapcsolni.
 Hangbeállítás	A figyelmeztető hangjelzések ki- és bekapcsolása.
 DEMO mód	Aktiváló / inaktíváló kód: 2468.
 Szervíz	A szoftver verziószám és a konfiguráció megjelenítése.
 Gyári beállítások	Minden beállítás visszszakcsolása a gyári értékre.

## 6.3 Sütőfunkciók





Sütőfunkció	Alkalmazás
 Hőlégbefűtés, nagy hőfok	Sütés egyszerre maximum két sütőszinten, illetve aszalás. 20 - 40 °C-kal alacsonyabba állítsa a sütő hőmérsékletét, mint a következő funkció esetén: Alsó + felső sütés.
 Pizza funkció	Ha a sütőnek az egyik szintjén szeretné sütni az ételt, és jól megpirítani, illetve ropogóssá tenni az alsó réteget. 20 - 40 °C-kal alacsonyabba állítsa a sütő hőmérsékletét, mint a következő funkció esetén: Alsó + felső sütés.
 Alsó + felső sütés	Egy szinten történő tészta- és hússütés számára.





Sütőfunkció	Alkalmazás
 Fagyasztott étel- lek	Készételek (pl. sült burgonya, steak burgonya vagy tavaszi tekercs) ropogóssá tételéhez.
 Grill	Vékony szelet élelmiszerek grillezéséhez és piritós készítéséhez.
 Infrasütés	Nagy húsdarabok vagy nem csontozott szárnyas sütéséhez egy polcszinten. Csőben sütéshez és piritáshoz.
 Alsó sütés	Ropogós alapú sütemények készítéséhez és étel tartósításához.






Egyes sütőfunkciók működése közben a sütőlámpa automatikusan kikapcsol 60 °C alatt.

## 6.4 Speciális beállítások


Sütőfunkció	Alkalmazás
 Melegen tartás	Az étel melegen tartásához.
 Edény melegítés	Az edények tálaláshoz való előmelegítésére.
 Tartósítás	Tartósított zöldségek, például savanyúság készítéséhez.
 Aszalás	Szeletelt gyümölcs, zöldség és gomba aszalásához.

Sütőfunkció	Alkalmazás
 Kelesztés	A kelt tészta kelesztésének felgyorsítására. Megóvja a tészta felületét a kiszáradástól, és megtartja a tészta puhaságát.
 Hőlégbefúvás, kis hőfok	Különösen porhanyós, szaftos sütek készítéséhez.
 Kenyér	A funkcióval kenyér és zsemle készíthető professzionális minőségben a ropogósság, a szín és a kéreg fényének szempontjából.
 Kiolvasztás	Élelmiszerek felolvasztásához (zöldségek és gyümölcsök). A felolvasztás időtartama a fagyasztott étel méretétől és mennyiségétől függ.



## 6.5 Egy melegítési funkció beállítása



1. Kapcsolja be a sütőt.
2. Válassza ki a menüt: Sütőfunkciók.
3. Megerősítésül nyomja meg a  gombot.
4. Válasszon ki egy melegítési funkciót.
5. Megerősítésül nyomja meg a  gombot.
6. Állítsa be a hőmérsékletet.
7. Megerősítésül nyomja meg a  gombot.



## 6.6 Mikrohullám funkciók


Funkciók	leírása
Mikrohullámú	Közvetlenül az ételben kelti a hőt. Ételek és italok melegítéséhez, hús vagy gyümölcs felolvasztásához, valamint zöldség és hal főzéséhez használható.
Kombinált	A sütőfunkció és a mikrohullám üzemmód egyszerre történő használata. Az ételek rövid ideig tartó sütéséhez és barnításához használható. E funkció maximális teljesítménye 600 W.
Gyors indítás	A Mikrohullám funkciót a  szimbólum egyetlen érintésével a legnagyobb fokozaton és rövid működési idővel indíthatja el: 30 másodperc.



## 6.7 A Mikrohullám funkció beállítása




1. Vegye ki az összes tartozékot.
2. Kapcsolja be a sütőt.
3. Nyomja meg a  gombot a Mikrohullám funkció bekapcsolásához.
4. Nyomja meg a  gombot. A Időtartam funkciót 30 másodpercre állítja be a mikrohullámú sütő, majd megkezdí a működést.

 A  gomb mindegyik megnyomásával 30 másodperccel növelhető az alábbi funkció hosszúsága: Időtartam.

 Ha nem nyomja meg a  gombot, a sütő 20 másodperc elteltével kikapcsol.

5. Nyomja meg a  gombot a következő funkció beállításához: Időtartam.
6. Amikor letelik a beállított idő, akkor 2 percig hangjelzés hallható. A Mikrohullám funkció automatikusan kikapcsol. A jelzés kikapcsolásához nyomja meg bármelyik szimbólumot.


 A Mikrohullám funkció kikapcsolásához nyomja meg a  gombot.


 Ha megnyomja a  gombot, vagy kinyitja az ajtót, a funkció leáll. Az ismételt elindításhoz nyomja meg a  gombot.

A mikrohullám funkciók maximális időtartama a beállított mikrohullámú teljesítménytől függ:

MIKROHULLÁMÚ TELJESÍTMÉNY	MAXIMÁLIS IDŐTARTAM
100 - 600 W	90 perc
Több mint 600 W	7 perc



## 6.8 A Kombinált funkció beállítása


1. Kapcsoljon be egy sütőfunkciót.
2. Nyomja meg a  gombot, és ugyanezeket a lépéseket végezze el a Mikrohullám funkció beállításakor. Amikor a Mikrohullám funkciót Kombi üzemmódban használja, a mikrohullámú teljesítményfokozat beállítása nem lehet magasabb 600 Wattnál.

 Egyes funkcióknál a beállított hőmérséklet elérésekor a mikrohullám funkció bekapcsol.

A Kombinált funkciónál rendelkezésre nem álló funkciók: Kedvencek, Befejezés, Set + Go, Melegen tartás.


## 6.9 A Mikrohullám gyors indítás funkció beállítása

1. Amennyiben szükséges, nyomja meg a  gombot a sütő kikapcsolásához.
2. Nyomja meg a  gombot a Gyors indítás funkció bekapcsolásához.

A  gomb minden egyes megnyomásával 30 másodperccel növelhető a Időtartam funkció hosszúsága.



A mikrohullám teljesítménye változtatható (lásd „A Mikrohullám funkció beállítása” című részt).

3. Nyomja meg a  gombot az alábbi funkció idejének beállításához: Időtartam. Lásd az „Óra funkciók” fejezetben „Az óra funkciók beállítása” című részt.

## 6.10 Felfűtés visszajelző

Ha elindít egy sütőfunkciót, a kijelzőn megjelenik egy skála. A vonal azt


mutatja, hogyan emelkedik a sütő hőmérséklete. A megfelelő hőmérséklet elérésekor 3 hangjelzés hallható, a vonal villogni kezd, majd eltűnik.

## 6.11 Gyors felfűtés

Ez a funkció csökkenti a felfűtési időt.



Ne tegyen ételt a sütőbe, amikor a Gyors felfűtés funkció működik.







A funkció bekapcsolásához tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig. A felmelegítés jelző váltakozó értékeket jelenít meg. Ez a funkció nem érhető el néhány sütőfunkciónál.


## 6.12 Maradék hő

Ha kikapcsolja a sütőt, a kijelzőn megjelenik a maradék hő. A maradék hőt használhatja az étel melegen tartásához.

# 7. ÓRAFUNKCIÓK

## 7.1 Órafunkciók táblázata

Órafunkció	Alkalmazás
 Percszámláló	Visszaszámlálás beállítása (max. 2 óra 30 perc). Ez a funkció nincs hatással a sütő működésére. Ezt a sütő kikapcsolt állapotában is elindíthatja.  A  gombbal kapcsolja be a funkciót. Nyomja meg a  vagy  gombot a perc beállításához, majd az indításhoz nyomja meg a  gombot.
 Időtartam	A sütő működési idejének beállítása (23 óra 59 perc).

Órafunkció	Alkalmazás
 Befejezés	A kiválasztott sütőfunkció kikapcsolási idejének beállítása (max. 23 óra 59 perc).

Ha egy óra funkciót beállított, az óra 5 másodperc után megkezdzi a visszaszámlálást.







Ha az órafunkciókat használja: Időtartam és Befejezés, a beállított időtartam 90%-ának letelte után a sütő kikapcsol. A sütő a maradék hő segítségével folytatja a sütési folyamatot a befejezésig (3 - 20 perc).



## 7.2 Az óra funkciók beállítása

**i** Mielőtt a következő funkciókat használná: Időtartam, Befejezés, be kell állítani a sütőfunkciót és a hőmérsékletet. A sütő automatikusan kikapcsol. A következő funkciókat használhatja egyszerre: Időtartam és Befejezés, ha meghatározott idő elteltével automatikusan akarja be- és kikapcsolni a sütőt.

1. Állítson be egy sütőfunkciót.
  2. Annyiszor nyomja meg a  gombot, amíg a kijelzőn a kívánt óra funkció és a megfelelő szimbólum meg nem jelenik.
  3. A szükséges idő beállításához nyomja meg a  vagy  gombot.
  4. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
- Amikor az idő letelik, hangjelzés hallható. A sütő kikapcsol. A kijelzőn egy üzenet jelenik meg.
5. A jelzés kikapcsolásához nyomja meg bármelyik szimbólumot.

## 7.3 Melegen tartás



A funkció feltételei:

- A beállított hőmérséklet 80 °C-nál magasabb.
- A Időtartam funkció aktív.

A Melegen tartás funkció az elkészült ételt 80 °C-on tartja 30 percig. Akkor

kapcsol be, amikor a sütemény- vagy hússütési folyamat befejeződik.

A funkció be- vagy kikapcsolható a menüben: Alapbeállítások.




1. Kapcsolja be a sütőt.
2. Válassza ki a sütőfunkciót.
3. Állítson be 80 °C-nál magasabb hőmérsékletet.
4. Annyiszor nyomja meg a  gombot, amíg a következő kijelzés meg nem jelenik: Melegen tartás.
5. Megerősítésül nyomja meg a  gombot.

Amikor a funkció befejeződik, hangjelzés hallható.

## 7.4 Idő kiterjesztés

A Idő kiterjesztés funkció segítségével a sütőfunkció folytatható a Időtartam lejáta után.

**i** Az összes Időtartam vagy Súlyautomatika beállítással rendelkező sütőfunkciónál használható.

1. Amikor a sütési idő véget ér, hangjelzés hallható. Nyomja meg bármelyik szimbólumot. A kijelzőn egy üzenet jelenik meg.
2. Nyomja meg a  gombot a bekapcsoláshoz vagy a  gombot a törléshez.
3. Állítsa be a funkció időtartamát.
4. Nyomja meg a  gombot.

# 8. AUTOMATIKUS PROGRAMOK



### FIGYELMEZTETÉS!


Lásd a „Biztonság” című fejezetet.



## 8.1 Internetes receptek

A programozott receptek a weboldalunkon találhatóak. A Receptkönyv megkereséséhez tekintse meg a sütőtér elülső keretén található adattáblán szereplő PNC számot..

## 8.2 Előre Programozott Sütés és Programozott receptek

Ez a sütő számos beállított recepttel rendelkezik. A receptek rögzítettek, módosításuk nem lehetséges.

1. Kapcsolja be a sütőt.
2. A menü kiválasztása: Előre Programozott Sütés. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.







- Válassza ki a kategóriát és az ételt. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Válasszon egy receptet. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.



A következő funkció használatkor: Kézi a sütő automatikus beállításokat alkalmaz. Megváltoztathatja ezeket a többi funkcióhoz hasonlóan.

### 8.3 VarioGuide és Súlyautomatika

Ez a funkció automatikusan kiszámítja a főzési időt. Használatához meg kell adni az étel tömegét.

- Kapcsolja be a sütőt.
- Válassza ki a menüt: VarioGuide. Nyomja meg a  gombot.
- Nyomja meg a  vagy  gombot az étel tömegének beállításához. Nyomja meg a  gombot. Az automatikus program elindul.
- Bármikor módosíthatja a súlybeállítást. Nyomja meg a  vagy  gombot a tömeg módosításához.
- Amikor az idő letelik, hangjelzés hallható. A jelzés kikapcsolásához nyomja meg bármelyik szimbólumot.

## 9. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 9.1 Tartozékok behelyezése

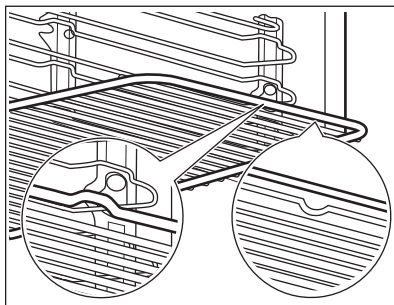
Kizárólag megfelelő főzőedényeket és anyagokat használjon.



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Lásd a „Hasznos javaslatok és tanácsok” c. fejezetet „Mikrohullámú sütőben használható edények és anyagok” szakaszát.

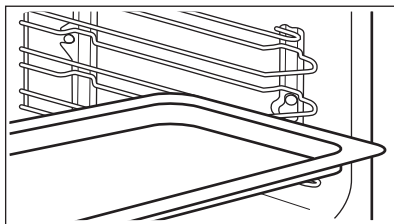
Huzalpolc:

Csúsztassa be a huzalpolcot a polcvezető sínek közé, és ügyeljen arra, hogy lábai lefelé mutassanak.



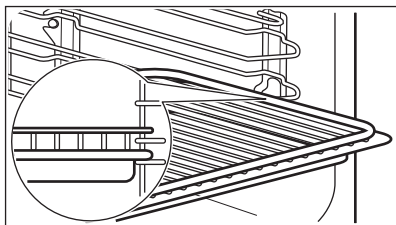
Sütőtálca/ mély tepszi:

Tolja a sütő tálcat / mély tepsit a polcvezető sínek közé.



Huzalpolc és sütő tálca / mély tepsiegyütt:

Tolja a sütő tálcat / mély tepsit a polctartó vezetősinjei és a vezetősínek feletti huzalpolc közé.



A felül található mélyedés a biztonságot növeli. Ezek a mélyedések megakadályozzák a megbillenést. A polc körüli magas perem megakadályozza a főzőedény lecsúszását a polcra.

## 10. TOVÁBBI FUNKCIÓK



### 10.1 Kedvencek

Tárolhatja kedvenc beállításait, pl. az időtartamot, hőmérsékletet vagy a sütőfunkciót. A következők állnak rendelkezésre a menüben: Kedvencek.. 20 programot tárolhat.




Kedvenc programként nem menthet mikrohullámú és kombinált mikrohullámú funkciót.


### Egy program tárolása


1. Kapcsolja be a sütőt.
2. Állítson be egy sütőfunkciót vagy automatikus programot.
3. Annyiszor nyomja meg a  gombot, amíg a következő kijelzés meg nem jelenik: MENTÉS.
4. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.

A kijelzőn az első szabad memóriahely jelenik meg.

5. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
6. Adja meg a program nevét. Az első betű villog.

7. Érintse meg az  vagy  gombot a betű módosításához.

8. Nyomja meg a  gombot. A következő betű villog.
9. Szükség esetén végezze el ismét a 7. lépést.



10. Tartsa nyomva a  gombot a mentéshez.

Felülírhatja a kívánt memóriahely tartalmát. Amikor a kijelzőn az első szabad memóriahely megjelenik, nyomja

meg a  vagy  gombot, majd nyomja meg a  gombot a már meglévő program felülírásához.




A program nevét módosíthatja ebben a menüben: Program név szerkesztése.

### A program elindítása

1. Kapcsolja be a sütőt.
2. A menü kiválasztása: Kedvencek.
3. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
4. Válassza ki a kívánt kedvenc programot.
5. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.

### 10.2 A Gyermekzár használata

Amíg a Gyermekzár aktív, nem lehet véletlenül bekapcsolni a sütőt.



1. Nyomja meg a  gombot a kijelző bekapcsolásához.
2. Nyomja meg egyszerre a  és  gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik egy üzenet.




A Gyermekzár funkció kikapcsolásához ismételje meg a 2. lépést.

### 10.3 Funkciózár

Ez a funkció megakadályozza a sütőfunkció véletlen módosítását. Csak a sütő működése közben lehet bekapcsolni.

1. Kapcsolja be a sütőt.
2. Válasszon ki egy sütőfunkciót vagy beállítást.




3. Annyiszor nyomja meg a  gombot, amíg a következő kijelzés meg nem jelenik: Funkciózár.
4. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.


Egy funkció kikapcsolásához nyomja meg a  gombot. A kijelzőn egy üzenet jelenik meg. Megerősítéshez nyomja meg ismét a , majd az  gombot.

 A sütő kikapcsolásakor ez a funkció is kikapcsol.


## 10.4 Set + Go

A funkció segítségével beállíthat egy sütőfunkciót (vagy programot), melyet később bármelyik szimbólum egyetlen érintésével elindíthat.

1. Kapcsolja be a sütőt.
2. Állítson be egy sütőfunkciót.
3. Annyiszor nyomja meg a  gombot, amíg a következő kijelzés meg nem jelenik: Időtartam.
4. Lehetővé teszi az idő beállítását.
5. Annyiszor nyomja meg a  gombot, amíg a következő kijelzés meg nem jelenik: Set + Go.
6. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.

Érintse meg bármelyik szimbólumot (a  kivételével) a következő funkció elindításához: Set + Go. A beállított sütőfunkció elindul.

Amikor a sütőfunkció véget ér, hangjelzés hallható.

- 
- A Funkciózár működik, amikor egy sütőfunkció aktív.
  - A menü: Alapbeállítások ez a funkció: Set + Go be- és kikapcsolható.

## 10.5 Automatikus kikapcsolás

Biztonsági okokból a sütő bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol, ha

egy sütőfunkció működik, és a kezelő nem változtat semmilyen beállításon.

 (°C)	 (ó)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Az Automatikus kikapcsolás nem működik az alábbi funkciókkal: Sütő világítás, Időtartam, Befejezés.

## 10.6 Kijelző fényereje

A kijelző kétféle fényerő-beállítással rendelkezik:

- Éjszakai fényerő - ha a sütő ki van kapcsolva, akkor 22:00 óra és 06:00 óra között kisebb a kijelző fényereje.
- Nappali fényerő:
  - amikor a sütő be van kapcsolva.
  - ha éjszakai fényerőnél megérint egy szimbólumot (a BE / KI szimbólum kivételével), akkor a következő 10 másodpercre a kijelző visszatér a nappali fényerő beállításra.
  - ha a sütő ki van kapcsolva és beállítja ezt a funkciót: Percszámláló. Amikor befejeződik a funkció működése, a kijelző visszatér az éjszakai beállításra.

## 10.7 Hűtőventilátor

Amikor a sütő üzemel, a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol, hogy hidegen tartsa a sütő felületét. Amikor kikapcsolja a sütőt, a hűtőventilátor továbbra is működik, amíg a sütő le nem hűl.

# 11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



## FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.



A táblázatban szereplő hőmérsékleti értékek és sütési időtartamok csak tájékoztatásként szolgálnak.

A valós értékek a receptektől, a felhasznált összetevők minőségétől és mennyiségétől függenek.

## 11.1 Sütési javaslatok

Előfordulhat, hogy az új sütő az Ön korábbi sütőjétől eltérően fogja sütni a húsokat vagy a süteményeket. Az alábbi táblázatok a különféle ételekhez javasolt beállításokat tartalmazzák a hőmérséklet, főzési időtartam és polcszintek értékei számára.

Ha nem találja a beállításokat egy adott recepthez, akkor keressen hasonló ételt.

## 11.2 Javaslatok a mikrohullámú sütőhöz

Helyezze az ételt tányérra, és tegye a sütőtér aljára.

A felolvasztási és főzési idő felénél fordítsa vagy keverje meg az ételt.

Elkészítés és újramelegítés közben fedje le az ételt.

Italok melegítésekor tegyen egy kanalat a pohárba vagy üvegbe a jobb hőeloszlás érdekében.

Csomagolás nélkül tegye az ételt a sütőbe. A csomagolt készételeket

kizárólag akkor lehet berakni a sütőbe, ha a csomagolás mikrohullámú sütőben használható (ezzel kapcsolatban olvassa el a csomagoláson levő ismertetőt).

### Mikrohullámú főzés

Az ételt lefedve süssse. Az ételt fedő nélkül készítse, ha a felületét szeretné kéréssé tenni.

Ne melegítse túl az ételt túl magas fokozat- vagy túl hosszú időbeállítással. A túlmelegített étel kiszáradhat, elég lehet tüzet okozhat.

Ne használja a sütőt tojás vagy csiga saját héjában történő főzésére, mivel ezek felrobbanhatnak – tükörtojás újramelegítése előtt lyukassza ki a tojássárgáját.

A héjas vagy bőrös ételeket főzés előtt szurkálja meg villával.

A zöldségeket vágja egyenlő darabokra.

A folyékony ételeket időről időre keverje meg.

Tálalás előtt keverje meg az ételt.

A sütő kikapcsolása után vegye ki az ételt, és hagyja néhány percig pihenni.

### Felolvasztás mikrohullámmal

Helyezze a fagyott, kicsomagolt ételt egy kicsi felfordított tányérra, kiolvasztó állványra vagy műanyag szitára, amely alá helyezzen egy tálat, hogy ki tudjon folyni az olvadékvíz.

Ezt követően vegye ki a felolvasztott darabokat.

A zöldségek és gyümölcsök felolvasztás nélküli főzése magasabb mikrohullámú teljesítményfokozattal is végezhető.

## 11.3 Mikrohullámú sütőben használható főzőedények és anyagok

A mikrohullámú sütéshez kizárólag megfelelő főzőedényeket és anyagokat használjon. Segédletként használja az alábbi táblázatot.

Főzőedény / anyaga	Mikrohullám funkció		Kombinált mikrohullám funkció,
	Felolvasztás	Melegítés, Főzés	
Tűzálló üveg és porcelán, amelyben nincs fém, pl. hőálló üveg	✓	✓	✓
Nem tűzálló üveg és porcelán, ezüst-, arany-, platina- vagy egyéb fémdíszítés nélkül	✓	X	X
Üveg, valamint tűz- és fagyálló anyagból készült üvegkerámia	✓	✓	✓
Kerámia- és agyagedények kvarc- vagy fémkomponensek nélkül, illetve fémeket is tartalmazó mázas edények	✓	✓	X
A kerámiából, porcelánból, agyagból vagy kőből készült főzőedényeken kis lyukak lehetnek, például a fogantyún vagy a mázolatlan talpon.	X	X	X
200 °C-ig hőálló műanyag (használat előtt mindig ellenőrizze a műanyag edény paramétereit)	✓	✓	X
Karton, papír	✓	X	X
Háztartási fólia	✓	X	X
Hússütő fólia mikrohullámú sütőben használható zárral (használat előtt mindig ellenőrizze a fólia paramétereit)	✓	✓	X
Fémről készült, pl. zománczott vagy öntöttvas edények	X	X	✓
Fekete lakkal vagy szilikonnal bevont sütőtepsi (használat előtt mindig ellenőrizze a sütőtepsi paramétereit)	X	X	✓
Sütőtálca	X	X	X
Huzalpolc	X	X	✓
Főzőedények mikrohullámú sütővel való használatra, pl. crisp tál	X	✓	X

## 11.4 Tanács a sütő speciális sütési funkcióihoz

### Melegen tartás

Ezzel a funkcióval melegen tarthatja az ételt. A hőmérséklet automatikusan 80 °C-ra áll be.

### Edény melegítés

Ezzel a funkcióval felmelegítheti az ételeket a tálalás előtt. A hőmérséklet automatikusan 70 °C-ra áll be.

Rendezze el egyenletesen a tányérokat és az edényeket a huzalpolcon. Az első polcszintet használja. A melegítési idő felénél rendezze át az edényeket.

### Kelesztés

Ezzel a funkcióval kenyértésztát dagaszthat. Helyezze a tésztát egy nagyméretű edénybe, és takarja le nedves kendővel vagy műanyag fóliával. Állítsa be ezt a funkciót: Kelesztés és a főzési diót.

### Kiolvasztás

Távolítsa el az étel csomagolását, majd tegye az ételt egy tányérra. Ne takarja le az ételt, mert ezzel megnövelheti a felolvasztási időt. Az első polcszintet használja.

## 11.5 Tésztasütés

A legelső alkalommal alacsonyabb hőmérsékletet alkalmazzon.

A sütési időtartam 10 – 15 perccel meghosszabbítható, ha egyszerre több polcszinten süt süteményeket.

A különböző magasságokra helyezett torták és sütemények nem mindig egyenletesen barnulnak. Egyenletlen barnulás esetén nem szükséges megváltoztatni a hőmérséklet-beállítást. Sütés közben a különbségek kiegyenlítődnék.







A sütőben lévő tepsik sütés közben deformálódhatnak. Amikor a tepsik újra lehűlnek, a torzulás megszűnik.

## 11.6 Sütési tanácsok

A sütés eredménye	Lehetséges ok	Javítási mód
A sütemény alja nem sült meg eléggé.	A polcmagasság nem megfelelő.	Tegye a süteményt a sütő egyik alacsonyabb szintjére.
Összeesik a sütemény, és nyúlóssá vagy csíkokban vízessé válik.	A sütőhőmérséklet túl magas.	Legközelebb valamivel alacsonyabb sütőhőmérsékletet állítson be.
	Túl rövid sütési időt választott.	Legközelebb hosszabb sütési időt és alacsonyabb sütőhőmérsékletet állítson be.
A sütemény túlságosan száraz.	A sütőhőmérséklet túl alacsony.	Legközelebb magasabb sütőhőmérsékletet állítson be.
	Túl hosszú sütési időt választott.	Legközelebb rövidebb sütési időt állítson be.

A sütés eredménye	Lehetséges ok	Javítási mód
A sütemény egyenetlenül sül meg.	A sütőhőmérséklet túl magas, míg a sütés ideje túl rövid.	Állítson be alacsonyabb sütőhőmérsékletet és hosszabb sütési időtartamot.
	A tészta eloszlása nem egyenletes.	Legközelebb egyenletesen ossza el a tésztát a sütőtálcán.
A sütemény nem sül meg a receptben megadott idő alatt.	A sütőhőmérséklet túl alacsony.	Legközelebb valamivel magasabb sütőhőmérsékletet állítson be.

## 11.7 Sütés egyetlen sütőpolcon

 <b>SÜTÉS SÜTŐFORMÁKBAN</b>				
		 (°C)	 (perc)	
Forma torta / Briós	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	150 - 160	50 - 70	1
Homoktorta / Királykalács	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	140 - 160	70 - 90	1
Piskótatészta	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	140 - 150	35 - 50	1
Piskótatészta	Alsó + felső sütés	160	35 - 50	2
Tortalap - omlós tészta, melegítse elő az üres sütőt	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	170 - 180	10 - 25	1
Tortalap - kevert tészta	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	150 - 170	20 - 25	1
Almatorta, 2 forma, átmérő: 20 cm	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	160	70 - 90	1
Almatorta, 2 forma, átmérő: 20 cm	Alsó + felső sütés	180	70 - 90	1
Sajjtorta, használjon mély tepsit	Alsó + felső sütés	160 - 170	60 - 90	1





## SÜTŐTÁLCÁN SÜTÖTT SÜTEMÉNY / TÉSZTA / KENYÉR



Melegítse elő az üres sütőt.



(°C)



(perc)



Fonott kenyér / Kenyér	Alsó + felső sütés	170 - 190	30 - 40	2
Karácsonyi stollen	Alsó + felső sütés	160 - 180	50 - 70	2
Rozskenyér	Alsó + felső sütés	először: 230 majd: 160 - 180	20 30 - 60	2
Habkosár / Képviselő-fánk	Alsó + felső sütés	190 - 210	20 - 35	2
Piskótarolád	Alsó + felső sütés	180 - 200	10 - 20	2
Prézlikalács (szárazon)	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	150 - 160	20 - 40	1
Vajas mandulás sütemény / Cukrászsütemény	Alsó + felső sütés	190 - 210	20 - 30	2
Gyümölcskosarak (élesztős tészta / piskótatészta keverékével)	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	150 - 160	35 - 55	1
Gyümölcskosarak (élesztős tészta / piskótatészta keverékével)	Alsó + felső sütés	170	35 - 55	2
Omlós tésztával készült gyümölcskosarak	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	160 - 170	40 - 80	1
Kelt sütemények kényes feltéttel (pl. túró, tejszín, sodó)	Alsó + felső sütés	160 - 180	40 - 80	2



## APRÓSÜTEMÉNY









(°C)








(perc)



Aprósüt. omlós tésztából	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	150 - 160	10 - 20	1
--------------------------	-----------------------------	-----------	---------	---

 <b>APRÓSÜTEMÉNY</b>				
		 (°C)	 (perc)	
Linzer / Omlós kekszek	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	140	20 - 35	1
Linzer / Omlós kekszek, melegítse elő az üres sütőt	Alsó + felső sütés	160	20 - 30	2
Aprósütemény kevert piskótatésztából	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	150 - 160	15 - 20	1
Tojásfehérjével készült sütemények / Habcsók	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	80 - 100	120 - 150	1
Puszedli	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	100 - 120	30 - 50	1
Kelt tésztájú sütemény	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	150 - 160	20 - 40	1
Aprósüt. leveles tésztá- ból, melegítse elő az üres sütőt	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	170 - 180	20 - 30	1
Péksütemény, melegít- se elő az üres sütőt	Alsó + felső sütés	190 - 210	10 - 25	2
Aprósütemények, mele- gítse elő az üres sütőt	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	160	20 - 35	3
Aprósütemények, mele- gítse elő az üres sütőt	Alsó + felső sütés	170	20 - 35	2

## 11.8 Tészták és felfújtak

 <b>Az első polcszintet használja.</b>				
		 (°C)	 (perc)	
Tésztafelfújt	Alsó + felső sütés	180 - 200	45 - 60	
Lasagne	Alsó + felső sütés	180 - 200	25 - 40	



### Az első polcszintet használja.



(°C)



(perc)

Csőben sült zöldség,  
melegítse elő az üres  
sütőt

Infrasütés

210 - 230

10 - 20

Olvasztott sajtos bagett

Hőlégbefúvás, nagy hő-  
fok

160 - 170

15 - 30

Tejberizs

Alsó + felső sütés

180 - 200

40 - 60

Halfelfűjt

Alsó + felső sütés

180 - 200

30 - 60

Töltött zöldség

Hőlégbefúvás, nagy hő-  
fok

160 - 170

30 - 60

## 11.9 Tanácsok hússütéshez

Használjon hőálló edényeket.

A sovány húst lefedve süssse.

A nagyon húsdarabokat közvetlenül a tepsiben, vagy a fölötte lévő huzalpolcon süssse.

Töltsön egy kevés vizet a tepsibe, hogy a lecsepegő zsír ne égjen le.

A sütési idő 1/2 - 2/3 részének elteltekor fordítsa meg a süttött húst.

A húst vagy halat nagyobb (legalább 1 kg-os) darabokban süssse.

Hússütés közben a húsdarabokat többször locsolja meg a saját levükkel.

## 11.10 Hússütési táblázat

Az első polcszintet használja.

Állítsa a teljesítményt 200 W értékre, hacsak egyéb utasítás erről nem rendelkeznek.



### MARHAHÚS



(°C)



(perc)







Serpenyős  
marhasült

1 - 1,5 kg







Alsó + felső sütés

230







60 - 80

 <b>SERTÉSHÚS</b>				
 <b>Használja a következő funkciót: Infrásütés.</b>				
	 (kg)	 (°C)	 (perc)	
Lapocka / Nyak / Sonka	1 - 1.5	160 - 180	50 - 70	
Fasírt	0.75 - 1	160 - 170	35 - 50	
Sertés csülök, előfőzött	0.75 - 1	150 - 170	60 - 75	

 <b>BORJÚHÚS</b>				
 <b>Használja a következő funkciót: Infrásütés.</b>				
	 (kg)	 (°C)	 (perc)	
Borjú roston	1	160 - 180	50 - 70	
Borjú csülök	1.5 - 2	160 - 180	75 - 100	

 <b>BÁRÁNY</b>				
 <b>Használja a következő funkciót: Infrásütés.</b>				
	 (kg)	 (°C)	 (perc)	
Bárány comb / Bárány roston	1 - 1.5	150 - 170	50 - 70	



## SZÁRNYASOK



Használja a következő funkciót: Infrásütés.



(kg)



(°C)



(perc)

Baromfidarabok	Egyenként 0,2 - 0,25 kg	200 - 220	20 - 35
Fél csirke	Egyenként 0,4 - 0,5 kg	190 - 210	25 - 40
Csirke, jérce	1 - 1.5	190 - 210	30 - 45
Kacsa	1.5 - 2	180 - 200	45 - 65



## HAL



(kg)

Alsó + felső sü-  
tés

(°C)



(perc)

Hal egészben	1 - 1.5	210 - 220	30 - 45
--------------	---------	-----------	---------



## ÉTELEK



Használja a következő funkciót: Hőlégbefúvás, nagy hőfok.



(W)



(°C)



(perc)

Édességek		200	160 - 180	20 - 35
Pikáns ételek főtt hozzávalókkal (nudlik, zöldségek)		400 - 600	160 - 180	20 - 45
Pikáns ételek nyers hozzávalókkal (burgonya, zöldségek)		400 - 600	160 - 180	30 - 45

## 11.11 Ropogósra sütés a Pizza funkció funkcióval

 PIZZA		
 A harmadik polcszintet használja.		
	 (°C)	 (perc)
Gyümölcslepeny	180 - 200	40 - 55
Spenótos lepeny	160 - 180	45 - 60
Quiche Lorraine	170 - 190	45 - 55
Svájci flan	170 - 190	45 - 55
Sajjtorta	140 - 160	60 - 90
Almatorta, bevon.	150 - 170	50 - 60
Zöldséges pite	160 - 180	50 - 60
Pizza, vékony, melegítse elő az üres sütőt	200 - 230	15 - 20
Pizza, vastag, melegítse elő az üres sütőt	180 - 200	20 - 30
Kováasztalan kenyér, melegítse elő az üres sütőt	230	10 - 20
Lepény leveles tésztából, melegítse elő az üres sütőt	160 - 180	45 - 55
Kenyérlángos, melegítse elő az üres sütőt	230	12 - 20



PIZZA



A harmadik polcszintet használja.



(°C)



(perc)

Pirog, melegítse elő az üres sütőt

180 - 200

15 - 25

## 11.12 Kenyér

A sütő előmelegítése nem ajánlott.



KENYÉR



A második polcszintet használja.



(°C)



(perc)

Fehér kenyér

180 - 200

40 - 60

Bagett

200 - 220

35 - 45

Briós

160 - 180

40 - 60

Ciabatta

200 - 220

35 - 45

Rozskenyér

180 - 200

50 - 70

Korpás lisztből készült kenyér

180 - 200

50 - 70

Teljes kiőrlésű kenyér

170 - 190

60 - 90

## 11.13 Grill

Csak vékony hús- vagy haldarabokat grillezzen.

Sütés előtt melegítse elő a sütőt üres állapotban.

A lecsepegő zsír összegyűjtéséhez helyezzen egy tálcát az első polcszintre.



Az első polcszintet használja.



(°C)



(perc)

		Első oldal	Második oldal
Marha hátszín, közepesen	210 - 230	30 - 40	30 - 40
Marhabélszín, közepesen	230	20 - 30	20 - 30
Sertés karaj	210 - 230	30 - 40	30 - 40
Borjú bélszín	210 - 230	30 - 40	30 - 40
Báránygerinc	210 - 230	25 - 35	20 - 35
Hal egészben, 0,5 - 1 kg	210 - 230	15 - 30	15 - 30

## 11.14 Hőlégbefúvás, kis hőfok

Ezzel a funkcióval sovány, porhanyós húsokat és halat készíthet. Nem alkalmazható a következőkhöz: szárnyas, zsíros sertés rostonvagy serpenyős sülték elkészítéséhez. A A .

1. Süsse elő erős tűzön a hús mindkét oldalát 1 - 2 percre egy tepsiben.
2. Helyezze a húst a hússütő tepsibe vagy közvetlenül a huzalpolcra. Egy tálcát helyezzen a huzalpolc alá a lecsepegő zsír összegyűjtéséhez.

Mindig fedő nélkül készítse az ételt, ha ezt a funkciót használja.

3. Válassza ki a funkciót: Hőlégbefúvás, kis hőfok. Az első 10 percre a sütő hőmérsékletét beállíthatja 80 °C és 150 °C közötti értékre. Az alapértelmezett hőmérséklet 90 °C.
4. 10 perc elteltével a sütő automatikusan 80 °C-ra csökkenti a hőmérsékletet.



Az első polcszintet használja.



(kg)



(°C)



(perc)

Marha hátszín	1 - 1.5	150	120 - 150
Marhabélszín	1 - 1.5	150	90 - 110



Az első polcszintet használja.



(kg)



(°C)



(perc)

Borjú roston

1 - 1.5

150

120 - 150

Steak

0.2 - 0.3

120

20 - 40

## 11.15 Fagyasztott ételek

Távolítsa el az étel csomagolását.  
Helyezze az ételt a tányérra.

Ne takarja le az ételt, mert ez  
magnövelheti a felolvasztási időt.  
A második polcszintet használja.



KIOLVASZTÁS



(°C)



(perc)

Fagyasztott pizza

200 - 220

15 - 25

Amerikai mirelit pizza

190 - 210

20 - 25

Hideg pizza

210 - 230

13 - 25

Mirelit pizza szelet

180 - 200

15 - 30

Sült burgonya, vékony, sütés közben forgassa át  
2-3 alkalommal

210 - 230

20 - 30

Sült burgonya, vastag, sütés közben forgassa át  
2-3 alkalommal

210 - 230

25 - 35

Zöldségek/krokettek / Krokettek, sütés közben for-  
gassa át 2-3 alkalommal

210 - 230

20 - 35

Pirított vagdaltak

210 - 230

20 - 30

Lasagne / Cannelloni, friss

170 - 190

35 - 45

Lasagne / Cannelloni, fagyasztott

160 - 180

40 - 60

Csirke szárny

190 - 210

20 - 30






## 11.16 Kiolvasztás

Távolítsa el az étel csomagolását, majd  
tegye az ételt egy tányérra.

Az első polcszintet használja.

Ne takarja le az ételt, mert ez  
magnövelheti a felolvasztási időt.



	 (kg)	 (perc) Kiolvasztási idő	 (perc) További kiolvasztási idő	
Csirke	1	100 - 140	20 - 30	Tegyé a csirkét egy nagyobb tányérba helyezett, felfordított csészéalátétre. Félidőben fordítsa meg.
hús	1	100 - 140	20 - 30	Félidőben fordítsa meg.
hús	0.5	90 - 120	20 - 30	Félidőben fordítsa meg.
Pisztráng	0.15	25 - 35	10 - 15	-
Eper	0.3	30 - 40	10 - 20	-
Vaj	0.25	30 - 40	10 - 15	-
Tejszín	2 x 0,2	80 - 100	10 - 15	Verje fel a habot, amikor még helenként enyhén fagyos.
Krémes torta	1.4	60	60	-

## 11.17 Tartósítás

Csak a piacon beszerezhető, azonos méretű befőzőüvegeket használjon.

Ne használjon csavaros és bajonett típusú fedelet vagy fém edényt.

Az első polcszintet használja.

A sütőtálcára ne tegyen hat darab 1 literes befőzőüvegnél többet.

Az üvegeket azonos szintig töltsé fel, és zárja le kapocccsal.

Az üvegek ne érjenek egymáshoz.

Töltsön kb. 1/2 liter vizet a tepsibe, hogy elegendő páratartalmat biztosítson a sütőben.

Amikor a folyadék rotyogni kezd az üvegekben (kb. 35-60 perc elteltével 1 literes üvegek esetében), kapcsolja ki a sütőt, vagy csökkentse a hőmérsékletet 100 °C-ra (lásd a táblázatot).

Állítsa be a hőmérsékletet 160 - 170 °C-ra.











### BOGYÓS GYÜMÖLCS







(perc)  
**Befőzés gyöngyöző forrás kezdetéig**





Eper / Áfonya / Málna / Érett egres 35 - 45

 <b>CSONTHÉJAS GYÜMÖLCS</b>		
	 (perc) <b>Befőzés</b> <b>gyöngyöző</b> <b>forrás kez-</b> <b>detéig</b>	 (perc) <b>A 100 °C-</b> <b>on folyta-</b> <b>tott továb-</b> <b>bi főzés</b> <b>percben</b>
	Őszibarack / Birsalma / Szilva	35 - 45

 <b>ZÖLDSÉGEK</b>		
	 (perc) <b>Befőzés</b> <b>gyöngyöző</b> <b>forrás kez-</b> <b>detéig</b>	 (perc) <b>A 100 °C-</b> <b>on folyta-</b> <b>tott további</b> <b>főzés per-</b> <b>cben</b>
	Sárgarépa	50 - 60

 <b>ZÖLDSÉGEK</b>		
	 (perc) <b>Befőzés</b> <b>gyöngyöző</b> <b>forrás kez-</b> <b>detéig</b>	 (perc) <b>A 100 °C-</b> <b>on folyta-</b> <b>tott további</b> <b>főzés per-</b> <b>cben</b>
	Uborka	50 - 60
Vegyes sa- vanyúság	50 - 60	5 - 10
Karalábé / Borsó / Spár- ga	50 - 60	15 - 20

## 11.18 Aszalás

 <b>A harmadik polcszintet használja.</b>		
	 (°C)	 (ó)
Bab	60 - 70	6 - 8
Paprika	60 - 70	5 - 6
Leveszöldség	60 - 70	5 - 6
Gomba	50 - 60	6 - 8
Fűszernövények	40 - 50	2 - 3
Szilva	60 - 70	8 - 10
Sárgabarack	60 - 70	8 - 10



A harmadik polcszintet használja.



(°C)



(ó)

Almaszeletek

60 - 70

6 - 8

Körte

60 - 70

6 - 9

## 11.19 Mikrohullámú főzés

### Tanácsok a mikrohullám használatához

#### Főzési/felolvasztási eredmény

#### Lehetséges ok

#### Javítási mód

Az étel túlságosan száraz.

Túl nagy volt az alkalmazott teljesítmény.  
A főzési időtartam túl hosszú volt.

Állítson be alacsonyabb mikrohullám fokozatot és/vagy rövidebb főzési időtartamot.

Az étel nem olvadt ki, melegegett meg vagy főtt meg a beállított idő letelte után.

A főzési időtartam túl rövid volt.

Növelje meg a főzési időt.  
Ne növelje a mikrohullámú teljesítményt.

Az étel széle túl forró, de a közepé hideg.

Túl nagy volt az alkalmazott mikrohullámú teljesítmény.

Csökkentse a teljesítményt, és növelje meg a főzési időt.

### KIOLVASZTÁS



Állítsa a teljesítményt 100 W értékre, hacsak egyéb utasítás erről nem rendelkezik.



(kg)



(perc)



Pihentetési idő (perc)

Steak

0.2

5 - 7

5 - 10

Darált hús, állítsa a teljesítményt 200 W-ra

0.5

7 - 8

5 - 10

Csirke

1

30 - 35

10 - 20

Csirkemell

0.15

5 - 9

10 - 15

Csirkecombok

0.15

5 - 9

10 - 15

Hal egészben

0.5

10 - 15





5 - 10





Halfilé






0.5






12 - 15
















5 - 10

 <b>Állítsa a teljesítményt 100 W értékre.</b>	 (kg)	 (perc)	 <b>Pihentetési idő (perc)</b>
Vaj	0.25	4 - 6	5 - 10
Reszelt sajt	0.2	2 - 4	10 - 15








 <b>Állítsa a teljesítményt 200 W értékre, hacsak egyéb utasítás erről nem rendelkezik.</b>	 (kg)	 (perc)	 <b>Pihentetési idő (perc)</b>
Keltésztás sütemény	1 darab	2 - 3	15 - 20
Sajttorta, állítsa a teljesítményt 100 W-ra	1 darab	2 - 4	15 - 20
Száraz torta	1 darab	2 - 4	15 - 20
Kenyér	1 kg	15 - 18	5 - 10
Szeletelt kenyér	0,2 kg	3 - 5	5 - 10
Zsemle	4 db	2 - 4	2 - 5

 (kg)	 (kg)	 (W)	 (perc)	 <b>Pihentetési idő (perc)</b>
Gyümölcs	0.25	100	5 - 10	10 - 15

 <b>ÚJRAMELEGÍTÉS</b>	 (kg)	 (W)	 (perc)	 <b>Pihentetési idő (perc)</b>
Bébiétel üvegben	0,2 kg	300	1 - 2	-
Babatej, tegyen egy kanalat az üvegbe	180 ml	600	0:20 - 0:40	-
Tej	200 ml	1000	1 - 1:30	-
Víz	200 ml	1000	1:30 - 2	-
Szószt	200 ml	600	1 - 3	-
Leves	300 ml	600	3 - 5	-













 ÚJRAHELEGÍTÉS		 POWER (W)	 (perc)	 Pihentetési idő (perc)
Fagyasztott készételek	0,5 kg	400	10 - 15	2 - 5
Készételek	0,5 kg	600	6 - 9	2 - 5
 OLVASZTÁS	 (kg)	 POWER (W)	 (perc)	 Pihentetési idő (perc)
Csokoládé / Csokoládémáz	0.15	300	2 - 4	1 - 2
Vaj	0.1	400	0:30 - 1:30	-
 FŐZÉS		 POWER (W)	 (perc)	 Pihentetési idő (perc)
 Hal egészben	0,5 kg	500	8 - 10	2 - 5
Halfilé	0,5 kg	400	4 - 7	2 - 5
Zöldség, friss	0,5 kg + 50 ml víz	600	5 - 15	-
Zöldség, fagyasztott	0,5 kg + 50 ml víz	600	10 - 20	-
Burgonya héjában	0,5 kg	600	7 - 10	-
Rizs	0,2 kg + 400 ml víz	600	15 - 18	-
Pattogatott kukorica	-	1000	1:30 - 3	-

## Kombinált mikrohullám funkció

	 (kg)		 (W)	 (°C)	 (perc)	 Pihen- tetési idő (perc)
Fél csirke, a másod- dik polcszintet használja	0,55 x 2 db	Kerek üvegedény, Ø 26 cm	300	220	40	5
Csőben sült burgo- nya, a második polcszintet hasz- nálja	1	Kerek üvegedény	300	200	40	10
Sertésnyak roston, az első polcszintet használja	1	Üvegedény szűrővel	300	200	70	10

## 11.20 Különböző ételekhez javasolt teljesítmény-beállítások

A táblázatban szereplő adatok csak útmutatásul szolgálnak.

700 - 1000 W				
 Zöldségek párolása	 Előszűtés a főzési folyamat el- kezdésekor	 Folyadékok melegítése		
500 - 600 W				
 Rántotta sütése	 Egytálételek készre főzése	 Ételek felmelegítése tányérban	 Mélyhűtött ételek fel- melegítése és felo- lvasztása	
300 - 400 W				
 Sajt, csokoládé, vaj olvasztása	 Rizspuffasztás	 Bébiétel melegi- tése	 Érzékeny ételmi- szerek sütése / melegítése	 Sütés folytatá- sa

100 - 200 W








Kenyér felolvasztása

Gyümölcs és süte-  
mény felolvasztásaSajt, tejszín, vaj felo-  
lvasztásaHús, hal felolvasztá-  
sa







## 11.21 Tájékoztató a bevizsgáló intézetek számára







Vizsgálati módszerek az IEC 60705 szabványnak megfelelően.

Használjon huzalpolcot, ha csak nincs más utasítás.

MIKROHULLÁM FUNKCIÓ	 (W)	 (kg)		 (perc)	
Piskótatészta	600	0.475	Alsó	7 - 9	Az edényt körülbe- lül negyed fordul- lattal, a sütési idő felénél fordítsa el.
Fasírt	400	0.9	2	25 - 32	Az edényt körülbe- lül negyed fordul- lattal, a sütési idő felénél fordítsa el.
Royale (sodó)	500	1	Alsó	18	-
Hús felolvasztása	200	0.5	Alsó	7 - 8	A húst a sütési idő felénél fordítsa meg.

Használja a huzalpolcot.

KOMBI- NÁLT MIKRO- HULLÁM FUNKCIÓ		 (W)	 (°C)		 (perc)	
Süte- mény, 0,7 kg	Hőlégbefű- vés, nagy hőfok + mik- ro	100	180	2	29 - 31	Az edényt körül- belül negyed for- dulattal, a sütési idő felénél fordítsa el.

Használja a huzalpolcot.						
KOMBI- NÁLT MIKRO- HULLÁM FUNKCIÓ		 (W)	 (°C)		 (perc)	
Csőben sült burgonya, 1,1 kg	Infrasütés + mikrohullám	400	180	1	40 - 45	Az edényt körülbelül negyed fordulattal, a sütési idő felénél fordítsa el.
Csirke, 1,1 kg	Infrasütés + mikrohullám	200	200	1	45 - 55	Helyezze a húst kerek üvegedénybe, és a sütési idő 20. percében fordítsa meg.





## 12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 12.1 Tisztítással kapcsolatos megjegyzések

 <b>Tisztítószerek</b>	A sütő elejét meleg vizes és enyhe tisztítószeres puha ruhával tisztítsa meg.
	A fémfelületek tisztítását speciális tisztítószerrel végezze.
 <b>Napi használat</b>	A makacs szennyeződéseket az erre a célra kifejlesztett speciális sütőtisztító szerrel tisztítsa meg.
	Minden használat után alaposan tisztítsa meg a sütő belsejét. A lerakódott zsír vagy egyéb ételmaradék tüzet okozhat. A veszély mértéke nagyobb a grillezőedény esetében.
 <b>Tartozékok</b>	Minden használat után puha törülőruhával törölje szárazra a sütő belsejét.
	Körültekintően tisztítsa meg a sütőtér tetejét (mennyezetét) az ételmaradéktól és a zsirtól.
 <b>Tartozékok</b>	Minden használat után tisztítsa és szárítsa meg az összes tartozékot. Meleg vízzel és tisztítószerrel megnedvesített puha kendőt használjon. A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani.
	A teflon bevonatos tartozékokat ne tisztítsa agresszív tisztítószerekkel, éles tárgyakkal vagy mosogatógépben.

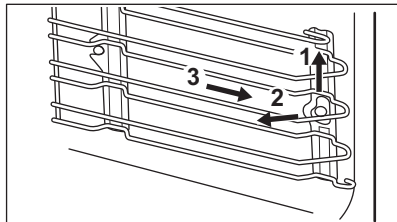


## 12.2 Hogyan távolítsa el: polctartók

Karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a sütő lehűlt. Égésveszély!

A sütő tisztításához távolítsa el a polctartókat.

1. A tartókat óvatosan húzza fel- és kifelé az elülső felfüggesztésből.



2. Húzza el a polctartó elülső végét az oldalfaltól.
3. Húzza ki a tartókat a hátsó felfüggesztésből.

A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben tegye vissza.

## 12.3 Hogyan cserélje: Lámpa



### FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!  
Az izzó forró lehet.

1. Kapcsolja ki a sütőt. Várja meg, míg a sütő lehűl.
2. Húzza ki a sütőt a hálózati aljzatból.
3. Tegyen egy kendőt a sütőtér aljára.



### VIGYÁZAT!

A zsírmaradék ráégésének elkerülésére mindig kendővel fogja meg a halogénizzót.

### Felső lámpa

1. Az üveg lámpaburkolat eltávolításához forgassa azt.
2. Tisztítsa meg az üveg lámpaburkolatot.
3. Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300 °C-ig hőálló izzóra .
4. Szerelje fel az üvegbúrát.

## 13. HIBAELEHÁRÍTÁS



### FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

### 13.1 Hibaelhárítás

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
Nem lehet elindítani vagy üzemeltetni a sütőt.	A sütő nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz, vagy csatlakoztatása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy a sütő jól van-e csatlakoztatva az elektromos hálózathoz (lásd a bekötési rajzot, ha van).
A sütő nem melegszik fel.	A sütő ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a sütőt.
A sütő nem melegszik fel.	Az óra nincs beállítva.	Állítsa be az órát.
A sütő nem melegszik fel.	Nem végezte el a szükséges beállításokat.	Ellenőrizze, hogy elvégezte-e a szükséges beállításokat.
A sütő nem melegszik fel.	Az automatikus kikapcsolási funkció aktív.	Olvassa el az „Automatikus kikapcsolás” című részt.
A sütő nem melegszik fel.	A Gyerekzár be van kapcsolva.	Olvassa el „A gyerekzár használata” c. részt.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A sütő nem melegszik fel.	Leolvadt a biztosíték.	Ellenőrizze, hogy a biztosíték okozza-e a problémát. Ha a biztosíték többször is leolvad, hívjon szakképzett villanyszerelőt.
A világítás nem működik.	A világítás izzója meghibásodott.	Cserélje ki az izzót.
A kijelző a táblázatban nem szereplő hibakódot jelenít meg.	Elektromos hiba lépett fel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapcsolja ki a sütőt a lakás biztosítéktábláján levő biztosítékkal vagy biztonsági főkapcsolóval, majd kapcsolja be ismét.</li> <li>• Ha a hibaüzenet ismét megjelenik a kijelzőn, forduljon az ügyfélszolgálatához.</li> </ul>
Gőz- és páralecsapódás az ételen és a sütőtérben.	Az ételt túl sokáig hagyta a sütőben.	A sütés befejezése után az edényeket ne hagyja 15 - 20 percnél hosszabb ideig a sütőben.
A készülék bekapcsol, de nem melegszik fel. A ventilátor nem működik. A kijelzőn "Demo" jelenik meg.	A demo üzemmód bekapcsol.	Olvassa el az „Alapbeállítások” szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.

### 13.2 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a sütőtér elülső keretén található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülék sütőterének keretéről.

Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:	
Típus (MOD.)	.....
Termékszám (PNC)	.....
Sorozatszám (S.N.)	.....

## 14. MŰSZAKI ADATOK

### 14.1 Műszaki adatok

Feszültség	220 - 240 V
------------	-------------

## 15. ENERGIAHATÉKONYSÁG

### 15.1 Energiatakarékosság



A sütő több funkcióval is segít energiát megtakarítani a mindennapos főzés során.

Gondoskodjon arról, hogy a sütő működése közben az ajtaja legyen becsukva. Főzés közben ne nyissa ki gyakran a készülék ajtaját. Tartsa tisztán az ajtótmítést, és ellenőrizze, hogy a helyén van és megfelelően rögzített.

Fém főzőedényeket használjon az energiatakarékosság javítása érdekében (amikor nem mikrohullámú funkciót alkalmaz).

Amikor lehetséges, kerülje a sütő előmelegítését.

Ha egyszerre több ételt készít, a sütések közötti szünet legyen a lehető legrövidebb.

#### Légkeveréses sütés

Amikor lehetséges, a sütőfunkciókat légkeveréssel használja az energiatakarékosság érdekében.

#### Maradék hő

Amikor egy sütőfunkciót vagy programot időbeállítással (Időtartam, Befejezés)

kapcsol be, és a sütés időtartama 30 percnél hosszabb, a fűtőelemek automatikusan korábban kapcsolnak ki egyes sütőfunkcióknál.

A sütővilágítás és a légkeverés továbbra is működik. Ha kikapcsolja a sütőt, a kijelzőn megjelenik a maradék hő. A maradék hő használhatja az étel melegen tartásához.

A 30 percnél hosszabb ideig tartó sütés során a befejezés előtt 3 - 10 perccel csökkentse a sütő hőmérsékletét a minimum értékre. A sütőben levő maradék hő tovább folytatja a sütést.

A maradék hőt más ételek felmelegítéséhez is használhatja.


#### Ételek melegen tartása


A maradék hő használhatja az étel melegen tartásához. Ehhez válassza a lehető legalacsonyabb hőmérséklet-beállítást. A maradék hő visszajelző vagy a hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.

#### Sütés kikapcsolt sütővilágítással

Sütés-főzés közben kapcsolja ki a lámpát. Csak akkor kapcsolja be, amikor szükség van rá.

## 16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

 tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



867343239-B-412019



**AEG**